SER-001 V Yêu Cầu Cảnh Sát Trưởng Tống Đạt Hồ Sơ Tòa Án

Hướng dẫn: Mỗi quận ở California đều có một cảnh sát trưởng (và đôi khi có cả văn phòng cảnh sát liên bang) có thể tống đạt các loại giấy tòa án khác nhau, bao gồm các lệnh cấm. Lưu ý rằng cảnh sát trưởng không thể đảm bảo rằng họ sẽ tìm thấy người mà quý vị cần tống đạt hồ sơ, nhưng họ sẽ cố gắng tống đạt dựa trên thông tin mà quý vị điền trên mẫu này.

- Hoàn thành mẫu này cho mỗi bộ hồ sơ mà quý vị cần tống đạt. Quý vị phải hoàn thành một mẫu riêng cho mỗi người cần tống đạt.
- Tìm vị trí của người mà quý vị cần tống đạt. Giao hồ sơ cho văn phòng cảnh sát quận hoặc văn phòng cảnh sát liên bang tại quận đó.
- Một số hồ sơ tòa án có thể yêu cầu quý vị trả phí tống đạt. Để biết thêm thông tin, xem trang 5 của mẫu này hoặc truy cập: selfhelp.courts.ca.gov/sheriff-serves.
- Không sử dụng mẫu này nếu quý vị yêu cầu cảnh sát thực hiện lệnh khấu trừ lương từ chủ lao động. Thay vào đó, hãy sử dụng mẫu WG-001, *Đơn Xin Ban Hành Lệnh Khấu Trừ Thu Nhập*, và WG-035, *Bản Tuyên Bố Bảo Mật Số An Sinh Xã Hội Của Bên Phải Trả Nợ Theo Phán Quyết*
- Nếu quý vị muốn cảnh sát trưởng thực hiện lệnh thu hoặc kê biên, hoàn thành mẫu này và mẫu SER-001A, *Hướng Dẫn Đặc Biệt Cho Lệnh Thu Và Tịch Biên – Phụ Lục.*

BẢO MẬT

Gửi Thư ký Tòa án: Không nộp mẫu này.

Số hồ sơ của cảnh sát trưởng *(do cảnh sát trưởng điền nếu cần):*

Điền mã số vụ kiện:

Mã số Vụ kiện:
Không nộp lên tòa

Tất cả thông tin đều bắt buộc trừ khi được nêu là tùy chọn hoặc không áp dụng cho trường hợp của quý vị.

① Gửi đến Cảnh sát trưởng hoặc Cảnh sát liên bang *của (tên quận):* _____

② Thông tin của quý vị

a. Tên quý vị *(Bên yêu cầu tống đạt):* _____

b. Thông tin luật sư của quý vị *(*nếu có luật sư)
Tên: _____
Tên Hãng luật: _____

c. Tên vụ kiện: _____
(Ví dụ: Garcia v. Smith)

d. Thông tin liên hệ để cảnh sát trưởng hoặc cảnh sát liên bang có thể liên lạc với quý vị:
(Cung cấp địa chỉ nhận thư thường xuyên, ví dụ: hộp thư bưu điện, địa chỉ "Safe at Home", hoặc địa chỉ an toàn khác. (Nếu quý vị có luật sư, hãy cung cấp thông tin của luật sư đó.

Địa chỉ nhận thư: _____
Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã Zip: _____
Số điện thoại *(không bắt buộc):* _____ Địa chỉ email *(không bắt buộc):* _____

BẢO MẬT

Đây không phải là mẫu của tòa án. Không nộp lên tòa.

③ Thông tin Bổ sung về Người hoặc Đơn vị mà Quý vị Muốn tống đạt

(Chọn a hoặc b)

a. ☐ Tôi yêu cầu cảnh sát trưởng tống đạt cho một người *(hoàn thành phần dưới)*

(1) Tên người bị tống đạt: _____
Biệt danh hoặc tên khác *(không bắt buộc)*: _____

(2) Số điện thoại *(không bắt buộc)*: _____

(3) Có thể mô tả người đó không?
☐ Không, tôi không *có* thông tin mô tả về người đó.
☐ Có *(hoàn thành phần dưới với thông tin quý vị có)*:
Giới tính: ☐ Nam ☐ Nữ ☐ Phi nhị giới
Chiều cao: _____ Cân nặng: _____ Màu tóc: _____ Màu mắt: _____
Ngày sinh hoặc tuổi *(ước tính nếu không biết)*: _____
Chủng tộc/Dân tộc: _____
Dấu hiệu đặc biệt *(hình xăm, sẹo, v.v.)*: _____
Phương tiện *(loại, model, năm, màu, biển số)*: _____
☐ *Đánh dấu nếu kèm theo hình ảnh người đó.*

(4) Quý vị có biết vấn đề an toàn hoặc tiếp cận không?
☐ Không
☐ Có *(hoàn thành phần dưới với thông tin quý vị có)*:

Người này *(Chọn tất cả những mục thích hợp)*:
☐ Có súng hoặc vũ khí khác
☐ Có tiền sử bạo lực hoặc lạm dụng.
☐ Được huấn luyện đặc biệt *(ví dụ: quân đội, nhân viên cứu hộ)*
☐ Khiếm thính hoặc khó nghe
☐ Không nói tiếng Anh *(liệt kê ngôn ngữ)*: _____
☐ Đang trong thời gian quản chế hoặc tạm tha.
☐ Có vật nuôi hung dữ
☐ Có vấn đề sức khỏe tâm thần.
☐ Thông tin khác về an toàn hoặc tiếp cận mà quý vị biết:
_____
_____

b. ☐ Tôi yêu cầu cảnh sát trưởng tống đạt cho một tổ chức *(ví dụ: doanh nghiệp hoặc cơ quan chính phủ)*

(1) Tên và loại tổ chức: _____
Số điện thoại *(không bắt buộc)*: _____

(2) Nếu có người cụ thể cần tống đạt, cho biết tên: _____

(3) Nếu có đại diện nhận tống đạt theo quy trình pháp lý, cho biết tên: _____

(4) Liệt kê các vấn đề an toàn hoặc tiếp cận *(ví dụ: vũ khí, vật nuôi hung dữ, rào cản ngôn ngữ)*:
_____

BẢO MẬT
Đây không phải là mẫu của tòa án. Không nộp lên tòa.

④ Địa Chỉ Cá Nhân Hoặc Tổ Chức Cần Bị Tống Đạt

(Cảnh sát trưởng thường tống đạt trong giờ làm việc. Liên hệ với văn phòng cảnh sát trưởng để biết giờ chính xác.)

Địa chỉ: _____ ☐ Nhà riêng ☐ Doanh nghiệp

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã Zip: _____

Mã cổng hoặc hướng dẫn đặc biệt: _____

Thời gian tốt nhất để tống đạt tại địa chỉ này *(ví dụ:* 8 sáng - trưa): _____

☐ *Đánh dấu nếu người này đang ở nhà giam hoặc nhà tù (ghi tên cơ sở)*: _____

Địa chỉ thay thế *(không bắt buộc)*
(Nếu không tìm thấy người ở địa chỉ trên, cảnh sát trưởng có thể thử tống đạt tại địa chỉ thứ hai trong cùng quận. (Nếu quý vị có địa chỉ thứ hai của người cần tống đạt, hãy điền vào phần bên dưới.)

Địa chỉ: _____ ☐ Nhà riêng ☐ Doanh nghiệp

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã Zip: _____

Mã cổng hoặc hướng dẫn đặc biệt: _____

Thời gian tốt nhất để tống đạt tại địa chỉ này *(ví dụ: 8 sáng - trưa)*: _____

⑤ Thông tin về Yêu cầu của quý vị

a. Loại hồ sơ tòa án mà quý vị giao nộp cho cảnh sát *(ví dụ: trát tòa, lệnh cấm, trục xuất, kiện dân sự nhỏ, tịch thu ngân hàng, hoặc lệnh bắt giữ tài sản)?*

_____

b. Liệt kê tất cả các mẫu hoặc hồ sơ tòa án mà quý vị muốn giao nộp cho người trong phần ③a *(không bắt buộc). (Lưu ý: Quý vị có thể liệt kê theo số mẫu (ví dụ: FL-100, SC-100). Nếu không có số biểu mẫu, ghi tiêu đề tài liệu. Tòa án có thể đã yêu cầu quý vị giao nộp một số hồ sơ nhất định. Xem lệnh tòa và liệt kê tất cả mẫu cần thiết. Nếu không biết hồ sơ cần giao, hỏi luật sư hoặc liên hệ trung tâm hỗ trợ miễn phí tại địa phương.)*

_____
_____
_____
_____
_____
_____

c. Hiện có phiên điều trần (ngày ra tòa) không?

☐ Tôi không biết.

☐ Không

☐ Có *(nếu có, ghi ngày điều trần):* _____

BẢO MẬT

Đây không phải là mẫu của tòa án. Không nộp lên tòa.

⑤ d. Có thời hạn để thực hiện việc tống đạt không?

☐ Tôi không biết.
☐ Không
☐ Có *(nếu có, ghi thời hạn):* _____

e. Tòa có cho phép quý vị ống đạt hồ sơ tòa án theo cách khác ngoài việc giao tận tay *(ví dụ: giao thay thế)* không?
☐ Tôi không biết.
☐ Không
☐ Có *(nếu có, đính kèm bản sao lệnh cho phép phương thức tống đạt khác)*

f. Có thông tin nào khác mà quý vị muốn hoặc cần cung cấp cho cảnh sát trưởng để tống đạt hồ sơ tòa án không?
☐ Không
☐ Có *(nếu có, ghi thông tin bên dưới):*

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

⑥ Thực thi Lệnh thu hoặc Tịch biên

Nếu quý vị muốn cảnh sát trưởng thực hiện lệnh thu hoặc kê biên, hoàn thành mẫu này và mẫu SER-001A, *Hướng Dẫn Đặc Biệt Cho Lệnh Thu Và Tịch Biên – Phụ Lục,* và nộp cùng mẫu này.

(Chỉ điền phần này nếu quý vị muốn cảnh sát trưởng hoặc cảnh sát liên bang thực thi lệnh thu hoặc tịch biên.)

Quý vị có muốn cảnh sát trưởng vừa tống đạt giấy tờ tòa án vừa đóng vai trò là cán bộ thuế không?

☐ Có
☐ Không. Tôi chỉ muốn cảnh sát trưởng đóng vai trò là cán bộ thuế. Một người tống đạt theo quy trình pháp lý đã hoặc sẽ giao giấy tờ của tôi.

Chữ ký của quý vị *(bên yêu cầu tống đạt, hoặc luật sư)*

Ngày: _____

_____ ▶ _____

Tên đánh máy hoặc viết chữ in hoa | *Ký tên (có thể ký điện tử)*

BẢO MẬT

Đây không phải là mẫu của tòa án. Không nộp lên tòa.

Các Bước Tiếp Theo

- Tìm hiểu xem quý vị có phải trả phí cho việc tống đạt hay không bằng cách hỏi trung tâm tự trợ giúp của tòa, luật sư, hoặc văn phòng cảnh sát trưởng. Sau đây là một số tình huống **không** cần trả phí tống đạt:
  - Nếu quý vị được miễn lệ phí trong vụ kiện của mình (miễn phí do thẩm phán quyết định theo mẫu FW-003 hoặc FW-005).
  - Nếu quý vị tống đạt lệnh cấm bạo lực gia đình, lạm dụng người già, hoặc bạo lực súng.
  - Nếu quý vị tống đạt lệnh cấm quấy rối dân sự, bạo lực nơi làm việc, hoặc bạo lực học đường dựa trên mối đe dọa đáng tin cậy hoặc theo dõi.
- Gửi mẫu này và bản sao tất cả giấy tờ tòa án cần tống đạt cho cảnh sát trưởng hoặc cảnh sát liên bang, bao gồm bản sao miễn phí (nếu có). Quý vị có thể nộp trực tiếp hoặc gửi điện tử.
- Quý vị sẽ nhận lại một mẫu từ cảnh sát trưởng.
  - Nếu cảnh sát trưởng thực hiện thành công việc tống đạt hồ sơ tòa án, quý vị sẽ nhận được một mẫu (gọi là bằng chứng tống đạt). **Hãy chắc chắn nhận được bản sao từ cảnh sát trưởng và nộp lên tòa.** Lưu ý rằng nếu có dấu tòa ở góc trên bên phải trang đầu tiên, giấy tờ đã được nộp và quý vị không cần nộp lại.
  - Nếu cảnh sát trưởng không thể tống đạt hồ sơ, quý vị sẽ nhận được mẫu (đôi khi gọi là bản khai nỗ lực tống đạt) thông báo rằng việc tống đạt không thành công và chi tiết về thời gian cảnh sát trưởng đã cố gắng tống đạt. Nếu cảnh sát trưởng không thể tống đạt hồ sơ, quý vị có thể hỏi luật sư hoặc trung tâm tự trợ giúp của tòa về các bước tiếp theo.
- Để tìm trung tâm tự trợ giúp tại địa phương, vui lòng truy cập selfhelp.courts.ca.gov. Nhân viên của trung tâm sẽ không đóng vai trò là luật sư của quý vị nhưng có thể cung cấp thông tin để giúp quý vị quyết định nên làm gì trong trường hợp của mình. Dịch vụ hoàn toàn miễn phí.

Gửi đến cảnh sát trưởng hoặc cảnh sát liên bang

- Mẫu này là bí mật và không được công khai.
- Bất kỳ giấy tờ nào nộp kèm theo mẫu này phải được tống đạt và liệt kê trên mẫu chứng nhận tống đạt tương ứng.
- Lưu ý rằng mục ⑤ b là không bắt buộc và có thể giúp xác định các tài liệu đã nộp nhưng chưa nhận được tại văn phòng của quý vị.
- Theo Mục 26666.2, Bộ luật Chính phủ, khi quý vị nhận được bản sao hoàn chỉnh của mẫu này và các mẫu phục vụ việc tống đạt, quý vị phải thực hiện tống đạt trừ khi:
  - Lệnh được gửi không có chữ ký của thẩm phán hoặc đại diện chữ ký của thẩm phán; xác nhận của thư ký; hoặc dấu, con dấu, hoặc xác nhận khác của tòa; hoặc
  - Một số vụ kiện không liệt kê mã số vụ kiện trên lệnh, trát, hoặc thông báo khác.

BẢO MẬT

Đây không phải là mẫu của tòa án. Không nộp lên tòa.

Để bảo vệ và đảm bảo quyền riêng tư của quý vị, vui lòng nhấn nút "Xóa mẫu này" sau khi quý vị đã in mẫu này.

In | Lưu | Xóa